

Distr.
GENERAL

A/48/923
S/1994/403
7 April 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
Пункт 35 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Ливана при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1994 года
на имя Генерального секретаря

В своем качестве Председателя Группы арабских государств в апреле 1994 года имею честь настоящим препроводить текст резолюции 5366, озаглавленной "Положение в городе Иерусалиме", которая была принята 27 марта 1994 года Советом Лиги арабских государств на его сто первой очередной сессии.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 35 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Шауки ШУЭРИ
Временный Поверенный в делах
Председатель Группы арабских государств

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюция 5366 (СІ), принятая 27 марта 1994 года Советом Лиги арабских государств на его сто первой очередной сессии

Положение в городе Иерусалиме

Совет Лиги арабских государств,

рассмотрев

записку генерального секретаря,
свои предыдущие резолюции по данному вопросу
и рекомендацию Комитета по политическим вопросам,

ПОСТАНОВИЛ

1. подтвердить важное значение Священного города Иерусалима для продолжения мирных усилий и необходимость осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся недопустимости изменения его исторического, культурного и демографического статуса;
2. настоятельно призвать коспонсоров мирного процесса подтвердить их заверения, что необсуждение вопроса о Иерусалиме на данном этапе процесса переговоров не затрагивает необходимости осуществления резолюций, имеющих международно-правовую силу, прежде всего резолюций 252 (1968) и 478 (1980) Совета Безопасности, особенно в том, что касается недопустимости изменения в одностороннем порядке характера Священного города;
3. вновь подтвердить резолюции Совета Лиги, прежде всего его резолюцию 4328 от 31 марта 1984 года, о принятии мер в осуществление резолюций конференций арабских государств на высшем уровне, и в частности одиннадцатой Конференции арабских государств на высшем уровне, в отношении любого государства, которое переводит свою дипломатическую миссию в Иерусалим или признает этот город в качестве столицы Израиля;
4. осудить меры и практику Израиля, направленные на иудаизацию города Иерусалима за счет активизации деятельности по созданию там поселений и конфискации имущества палестинских жителей; и настоятельно призвать осуществить резолюции, имеющие международно-правовую силу, по данному вопросу;
5. оказать материальную поддержку Священному городу, с тем чтобы его палестинские жители могли обеспечить защиту своей земельной собственности и воспрепятствовать осуществлению оккупационными властями дальнейшей экспроприации и захвата такой собственности;
6. просить генерального секретаря наладить и поддерживать необходимые контакты для осуществления настоящей резолюции.
